

## **Dispositivo**

- 1) I procedimenti C-12/03 P-DEP e C-13/03 P-DEP sono riuniti ai fini dell'ordinanza.
  
- 2) L'importo complessivo delle spese che la Commissione europea deve rimborsare alla Tetra Laval BV è fissato nella misura di EUR 124 000.

### **Sentenza della Corte (Quinta Sezione) 20 maggio 2010 — Commissione / Spagna**

**(causa C-158/09)**

«Inadempimento di uno Stato — Direttiva 2003/88/CE — Organizzazione dell'orario di lavoro — Personale della pubblica amministrazione diverso dal personale civile — Omessa trasposizione entro il termine impartito»

*Ricorso per inadempimento — Esame della fondatezza da parte della Corte — Situazione da prendere in considerazione — Situazione alla scadenza del termine fissato dal parere motivato (Art. 226 CE; direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 2003/88) (v. punti 7-10)*

## Oggetto

Inadempimento di uno Stato — Violazione dell'art. 1, n. 3, della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 4 novembre 2003, 2003/88/CE, concernente taluni aspetti dell'organizzazione dell'orario di lavoro (GU L 299, pag. 9) e dell'art. 18, lett. a), della direttiva del Consiglio 23 novembre 1993, 93/104/CE, concernente taluni aspetti dell'organizzazione dell'orario di lavoro (GU L 307, pag. 18), mantenuto in vigore dall'art. 27, n. 1, della direttiva 2003/88, letto in combinato disposto con l'allegato I, parte B, della stessa direttiva — Personale della pubblica amministrazione diverso dal personale civile.

## Dispositivo

- 1) Non avendo adottato, entro il termine impartito, tutte le disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative necessarie per conformarsi alla direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 4 novembre 2003, 2003/88/CE, concernente taluni aspetti dell'organizzazione dell'orario di lavoro, per quanto riguarda il personale della pubblica amministrazione diverso dal personale civile, il Regno di Spagna è venuto meno agli obblighi ad esso incombenti a norma dell'art. 1, n. 3, della citata direttiva.
  
- 2) Il Regno di Spagna è condannato alle spese.